

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 57 (1970)
Heft: 4: Sozialer Wohnungsbau

Artikel: Cité Pont des Sauges, Lausanne : architectes D. Calame et J. Schläppi
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-82182>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

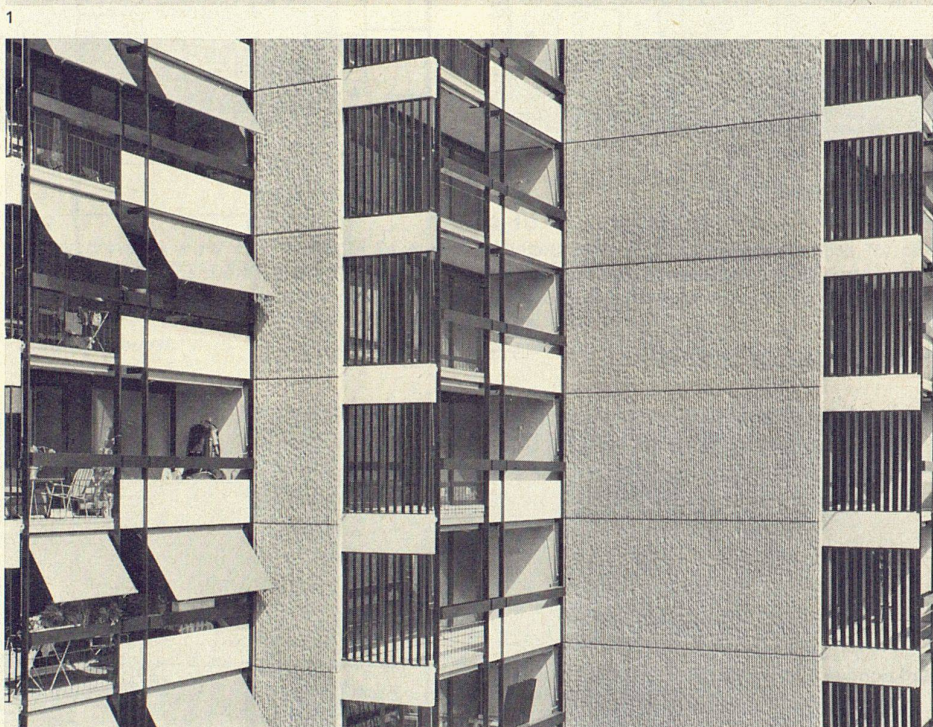
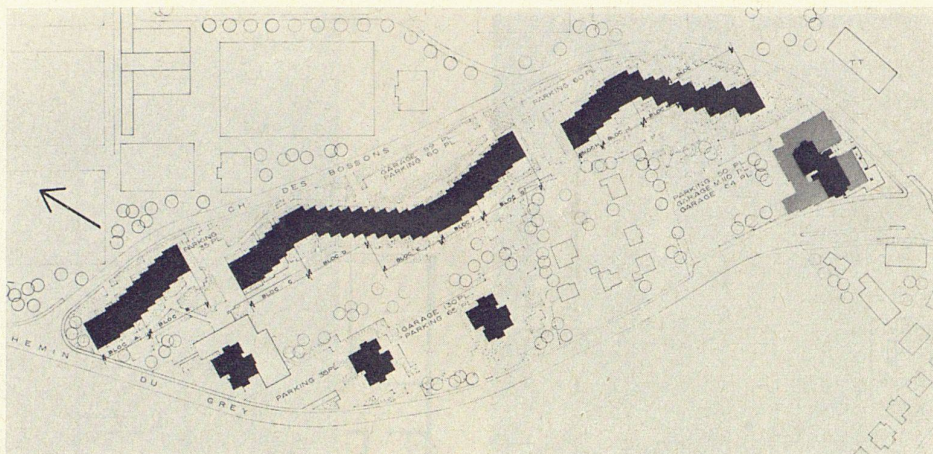
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Cité Pont des Sauges, Lausanne

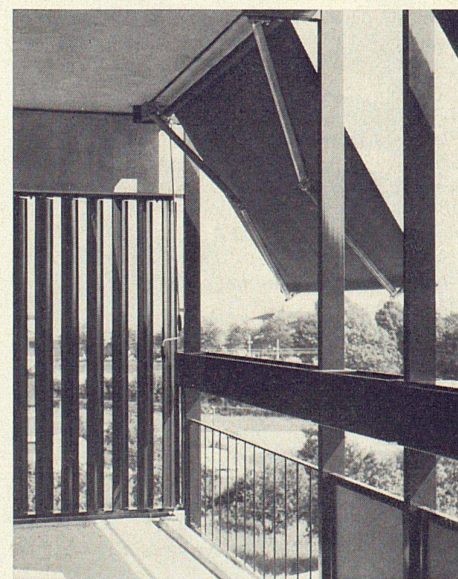
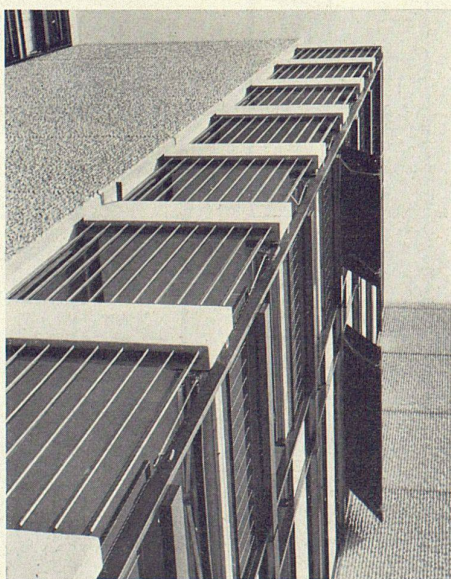
Architectes: B. Calame SIA et J. Schläppi, Lausanne
 Ingenieur: J. M. Yokoyama SIA, Lausanne
 1966–1970
 Photos: 2–4, 10, 11 D. Gilliard, Lausanne; 9 H. Gérmond, Lausanne
 Prix: fr. 168.85/m³, coût total fr. 26 050 000.–;
 154 300 m³ de construction

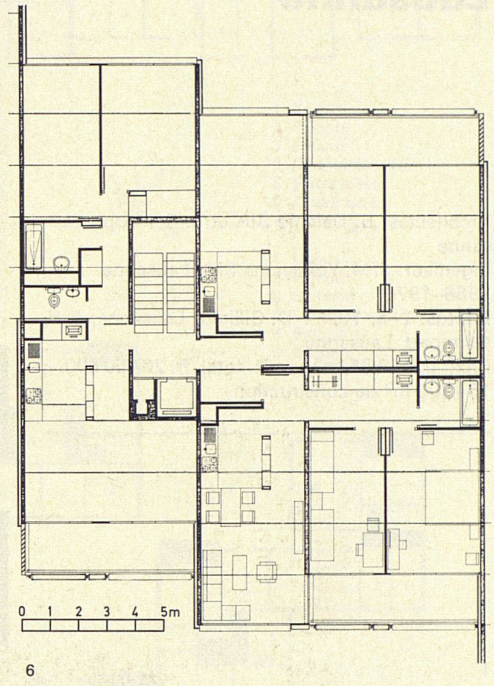
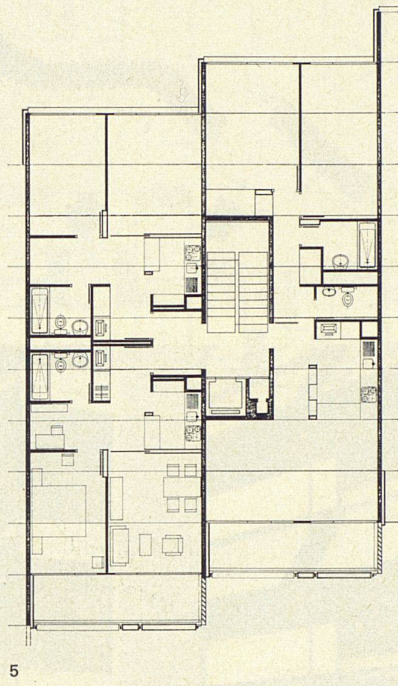
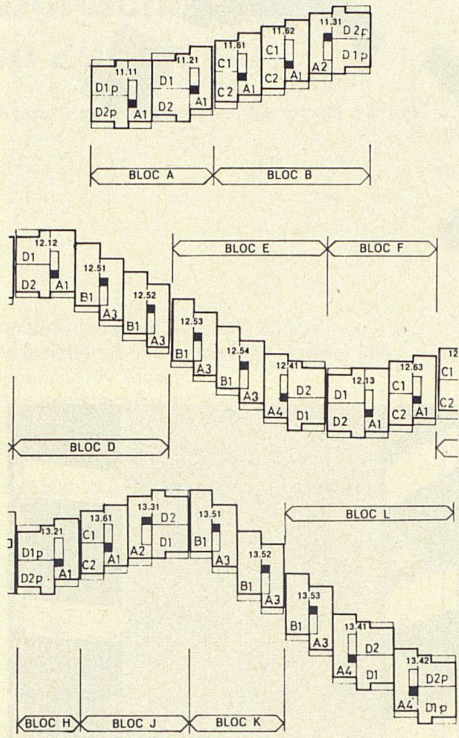


1 Die Wohneinheit wurde sägeförmig gegeneinander verschoben, so daß die 27 vertikalen Einheiten zu drei Blöcken zusammengesetzt werden konnten
 2 Die geschoßhohen vorgefertigten Fassadenelemente erhalten durch Abschlagen der Rippen eine plastische Wirkung
 3, 4 Charakteristisch für die Cité Pont des Sauges in Lausanne sind die Eckbalkone, die seitlich durch Lamellen gegen die Einsicht abgedeckt sind

1 *Le décalage en dents de scie de la Cité a permis l'ordonnance des 27 unités d'habitation verticales en trois blocs*
 2 *Les éléments préfabriqués de la façade, hauts d'un étage, ont obtenu leur effet plastique par cassure des rainures*
 3, 4 *Les balcons d'angle sont caractéristiques pour la Cité Pont des Sauges à Lausanne. Des stores à lamelles latéraux les mettent à l'abri des regards indiscrets*

1 The residential units were oriented in relation to one another on a saw-tooth plan, so that the 27 vertical units could be combined in three blocks
 2 The special shaping of the struts gives the storey-high prefabricated façade elements a plastic effect
 3, 4 Characteristic of the Cité Pont des Sauges in Lausanne are the corner balconies, the sides of which are sheltered by slats for privacy

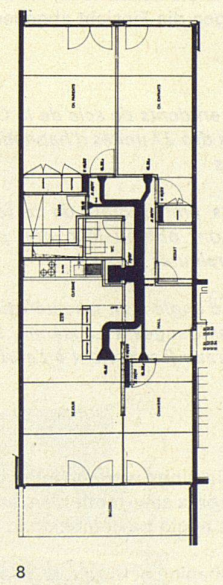
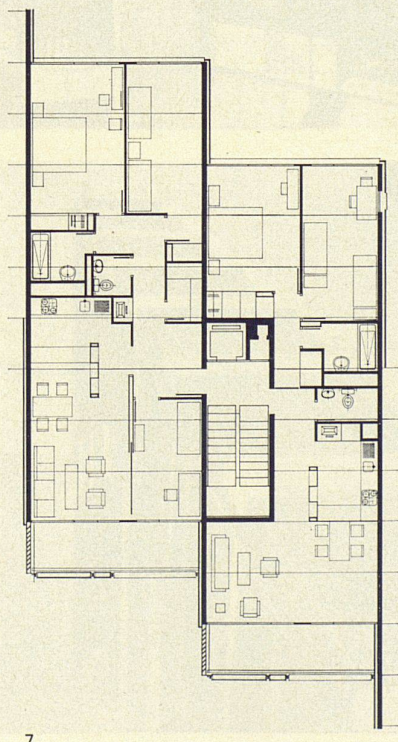


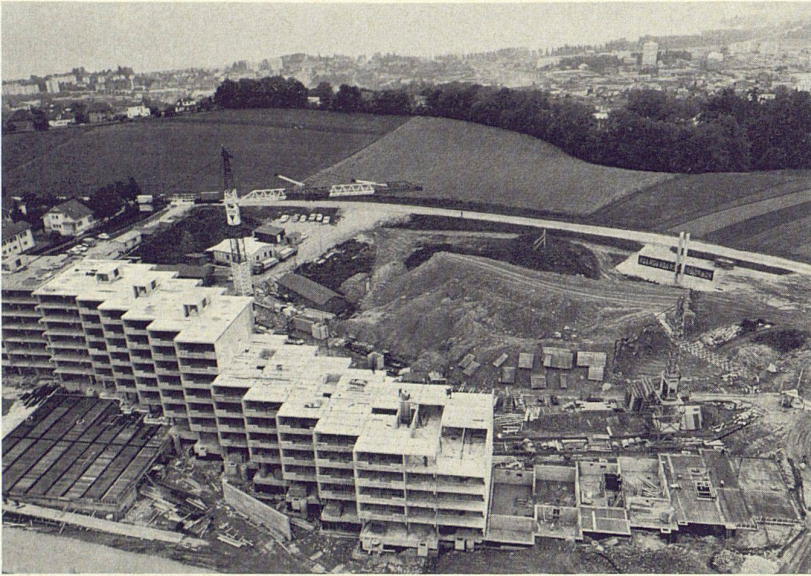


- 5 Grundriß Wohnung Typ C und A
- 6 Wohnungen Typ A und D
- 7 Wohnungen Typ B und A
- 8 Grundriß der Klimaanlage in der untergehängten Decke

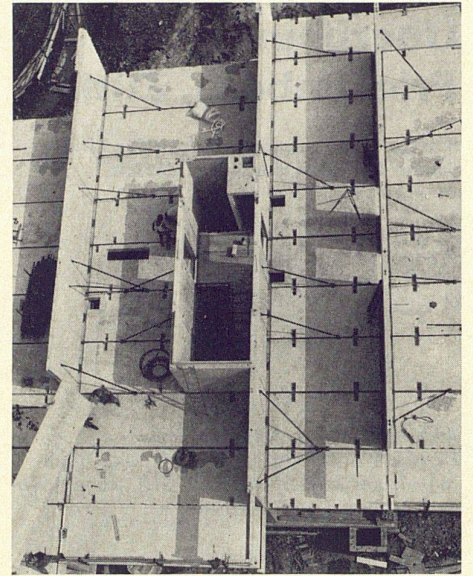
- 5 Plans des appartements types C et A
- 6 Appartements types A et D
- 7 Appartements types B et A
- 8 Plan de l'installation de climatisation dans la dalle suspendue

- 5 Plan apartment type C and A
- 6 Apartments type A and D
- 7 Apartments type B and A
- 8 Plan of the air-conditioning system in the suspended ceiling





9



10

9, 10
Die Vorfabrikation kam mit insgesamt 54 Plattentypen aus; die Maße aller Teile sind gemäß der Modulordnung koordiniert
11
Südwestfassade

9, 10
La préfabrication a pu être limitée à 54 types d'éléments; les dimensions de tous les éléments sont coordonnées selon le système modulaire
11
Façade sud-ouest

9, 10
Altogether 54 types of slabs were used for pre-fabrication; the measurements of all parts are coordinated according to the module
11
South-west façade



11